

Trinity Western University in association with *Redeemer Pacific College*
Course Syllabus (Fall 2012): Latin 211 (3 semester hours)

Medieval Ecclesiastical Latin

Monday and Wednesday mornings at Redeemer Pacific College (9:25 – 10:40 a.m.)

Prerequisites: None **Instructor:** Dr. Christopher S. Morrissey **Office Hours:** by appt.
Contact: 604-888-7727, or chris.morrissey at redeempacific.ca, or Twitter @CSMorrissey

Course Description: An introduction to Latin grammar and the basic vocabulary of medieval ecclesiastical Latin. Reading exercises are based on Jerome's Latin Vulgate. The one- or two-semester program of study is designed to prepare the student for independent reading in Jerome's Latin Vulgate, the *Summa Theologiae* of Thomas Aquinas, and other medieval texts of moderate difficulty.

Course Objectives:

- to introduce students to basic vocabulary and grammatical concepts in the Latin language such that they will be able to read both classical and ecclesiastical Latin
- to become familiar with liturgical Latin, in order to appreciate both the ordinary and the proper of the Mass
- to enable students to see the structure of the English language and its vocabulary with greater understanding, in order to better translate Latin prayers and hymns

Required Texts:

- Norma Goldman and Jacob E. Nyenhuis, *Latin Via Ovid: A First Course* (Wayne State University Press, 1982) ISBN: 0814317324
- Scanlon & Scanlon, *Latin Grammar* (TAN Books, 1976) ISBN: 9780895550026

Course Requirements & Evaluation (note that the University grading scale is used):
10% from class participation (speaking Latin homework assignments),
20% from the midterm (parsing and translating Latin),
30% from weekly assignments (memorizing, declining, and conjugating Latin), and
40% from the comprehensive final exam (parsing and translating Latin).

Weekly Assignments: Grading Scheme for 10% Memorization Portion of Course Mark:

2% for Pater Noster, 2% Kyrie & Gloria, 2% Sanctus & Agnus Dei, 2% Salve Regina, 2% Ave Maria

Grading Scheme for 10% Declension Portion of Course Mark (5% for sg., 5% for pl.):

2% f. 1st **terra**; 2% for m. 2nd **deus**; 2% for n. 2nd **caelum**; 2% for m. 3rd **pater**; 2% for n. 3rd **nomen**

Grading Scheme for 10% Conjugation Portion of Course Mark (5% for sg., 5% for pl.):

2% for Present; 2% for Imperfect; 2% for Future; 2% for Perfect; 2% for Pluperfect **do, dare, dedi, datum**

Course Outline:

Weeks 1–7: *Latin Via Ovid*, Chapters 1–9

Week 8: **Midterm: Wednesday, October 24**

Weeks 9–13: *Latin Via Ovid*, Chapters 10–15

Week 14: last chance for memorization recital

POLICIES: Academic Integrity and Avoiding Plagiarism at TWU: As Christian scholars pursuing higher education, academic integrity is a core value of the entire TWU community. Students are invited into this scholarly culture and required to abide by the principles of sound academic scholarship at TWU. This includes, but is not limited to, avoiding all forms of plagiarism and cheating in scholarly work. TWU has a strict policy on plagiarism (see academic calendar 2010-11, pp. 35-36). Learning what constitutes plagiarism and avoiding it is the student's responsibility. An excellent resource describing plagiarism and how to avoid it has been prepared by TWU Librarian William Badke and is freely available for download (PPT file) or used as flash (self running) tutorials of varying lengths from:

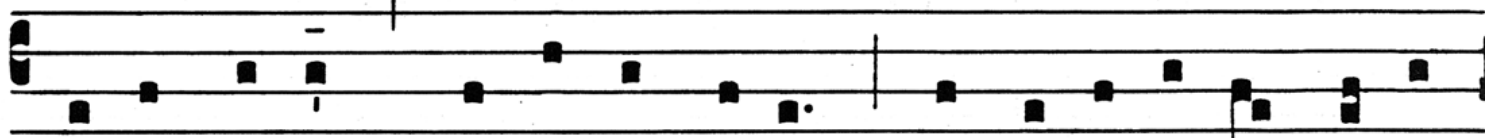
<http://www.acts.twu.ca/lbr/Plagiarism.swf> (14 minute flash tutorial)

http://www.acts.twu.ca/lbr/Plagiarism_Short.swf (8 minute flash tutorial)

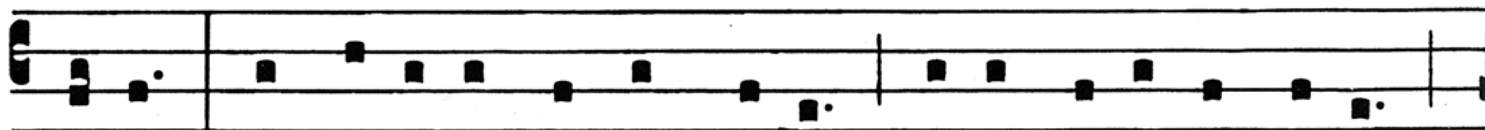
<http://www.acts.twu.ca/lbr/plagiarism.ppt>

Campus Closure and Class Cancellation Policy: bulletins 604-513-2147 <http://www.twu.ca/campus/conditions.html>

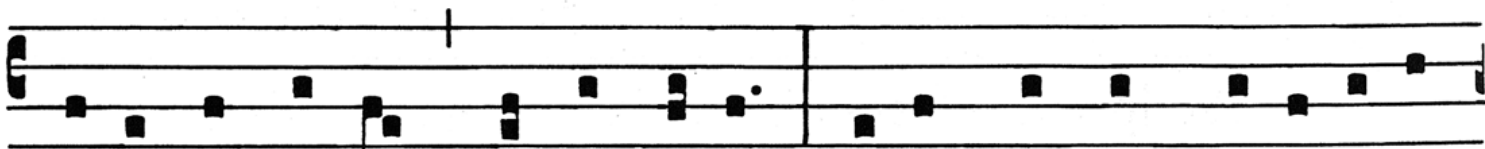
4276 Pater Noster



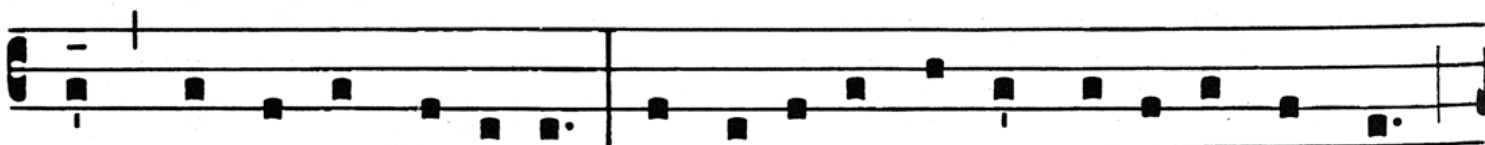
Pa-ter noster, qui es in cæ-lis : sancti- fi-cé-tur nomen
OUR FATHER WHO ART IN HEAVEN HALLOWED BE THY NAME



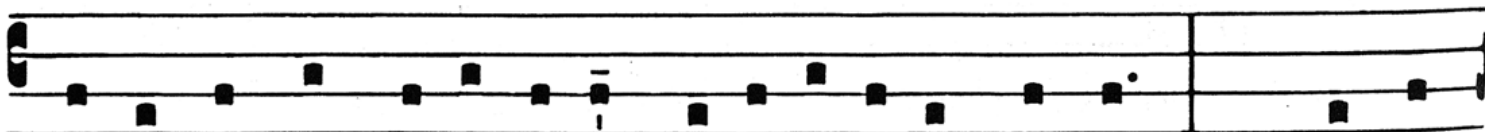
tu- um; advé-ni- at regnum tu- um; fi- at vo-lúntas tu- a,
THY KINGDOM COME THY WILL BE DONE



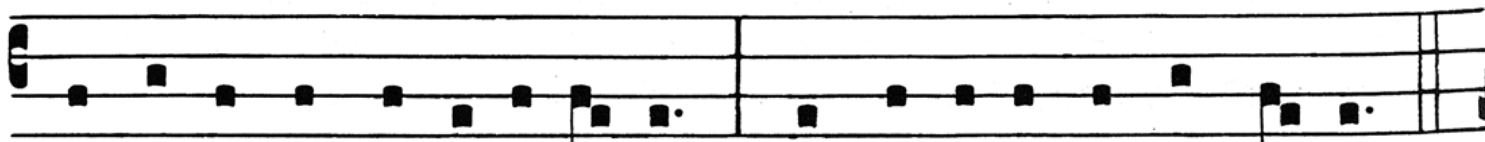
sic-ut in cæ-lo, et in terra. Panem nostrum co-ti-di- á-
ON EARTH AS IT IS IN HEAVEN OUR DAILY BREAD



num da no-bis hó-di- e; et dimítte no-bis dé-bi-ta nostra,
GIVE US THIS DAY AND FORGIVE US OUR TRESPASSES



sic-ut et nos dimít-timus de-bi-tó-ri-bus nostris; et ne nos
AS WE FORGIVE THOSE WHO TRESPASS AGAINST US



indú-cas in tenta-ti- ó-nem; sed lí-be-ra nos a ma- lo.
AND LEAD US NOT INTO TEMPTATION, BUT DELIVER US FROM EVIL